ALLIANCE VERTE

RAPPORT DE PERFORMANCE 2014

DÉVELOPPEMENT DURABLE : L'INDUSTRIE MARITIME À L'ŒUVRE

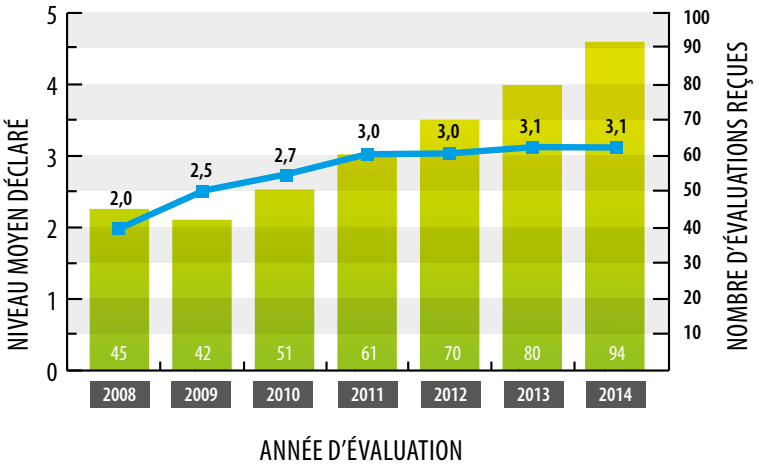
L'année 2014 a été faste pour l'Alliance verte, le nombre d'évaluations reçues atteint le chiffre record de 94 ! La moyenne globale pour cette septième année d'évaluation reste stable à 3,1 mais, dans les faits, les résultats démontrent clairement que nos participants continuent d'améliorer leur performance environnementale.

En effet, 58 % des participants, toutes catégories confondues, ont grimpé d'au moins un niveau dans un des indicateurs de rendement s'appliquant à leurs opérations. Cette hausse est encore plus marquée chez les armateurs, dont 68 % ont atteint un niveau supérieur dans au moins un des enjeux applicables. Cette amélioration continue – qui reflète des actions concrètes de la part des armateurs, des ports, des terminaux, des chantiers maritimes et des corporations de la Voie maritime- est au cœur de la mission de l'Alliance verte : guider l'industrie maritime vers l'excellence environnementale.

La moyenne globale des participants demeure à la hausse (passant de 3,09 en 2013 à 3,14 en 2014), et ce, parallèlement à une croissance continue du nombre de participants. Depuis la création de l'Alliance verte, de nouveaux indicateurs de rendement ont par ailleurs été ajoutés au programme et les critères sont plus exigeants. Le graphique ci-contre illustre l'évolution de la performance globale et des évaluations reçues des participants.

La croissance du membership peut influencer la moyenne globale puisque les nouveaux participants sont moins familiers avec le programme de l'Alliance verte et certains niveaux supérieurs exigent la mise en œuvre de nouvelles politiques et procédures qui peuvent prendre un certain temps à instaurer. Les exigences du programme environnemental sont aussi révisées à chaque année, selon l'évolution de la réglementation, nos niveaux sont rehaussés afin de demeurer au-delà des exigences réglementaires. Conserver un certain niveau demande donc une gestion et une amélioration continue de la part de nos participants.

PARTICIPATION/PERFORMANCE



Note : L'Alliance verte a reçu un total de 94 rapports d'évaluation pour l'année d'évaluation 2014. Certains participants soumettent plus d'une évaluation portant sur des opérations diversifiées (ex. traversiers et terminaux, ou remorqueurs et chantiers maritimes) alors que d'autres choisissent de ne pas soumettre de rapport, tel que le permet l'Alliance verte, pour permettre aux nouveaux membres d'apprendre à connaître le programme.

** Données du rapport mises à jour en date du 31 août 2015.*

Lloyd's List Awards
North American Maritime | 2015
WINNER
EXCELLENCE ENVIRONNEMENTALE

AU-DELÀ DE LA CROISSANCE, LA RECONNAISSANCE

L'Alliance verte suscite de l'intérêt partout au Canada et aux États-Unis, accueillant de nouveaux participants sur la côte Est, la côte Ouest, dans le Golfe du Mexique, sur les rives du Saint-Laurent et dans les Grands Lacs. La renommée du programme environnemental élargit tout autant ses horizons. L'Alliance verte a remporté le prix d'Excellence environnementale aux Lloyd's List North American Maritime Awards 2015. Cette reconnaissance des pairs témoigne de la pertinence et de la crédibilité de l'Alliance verte à travers l'Amérique du Nord.

RÉSULTATS 2014

Les résultats déterminent le classement de chaque participant pour chacun des onze indicateurs de rendement, sur une échelle de 1 à 5. Le niveau 1 représente le suivi réglementaire alors que le niveau 5 illustre le leadership et l'excellence.

1 Suivi réglementaire

2 Utilisation systématique de bonnes pratiques

3 Intégration des bonnes pratiques à l'intérieur d'une stratégie de gestion et connaissance de l'impact

4 Introduction de nouvelles technologies

5 Excellence et leadership

ARMATEURS	ESPÈCES AQUATIQUES ENVAHISSANTES	ÉMISSIONS ATMOSPHÉRIQUES (SOx ET PM)	ÉMISSIONS ATMOSPHÉRIQUES (NOx)	GAZ À EFFET DE SERRE	RÉSIDUS DE CARGAISON	EAUX HUILEUSES	GESTION DES ORDURES
Algoma Central Corporation	4	4	4	5	4	5	4
Atlantic Towing Limited	2	5	3	5	n.a.	3	4
British Columbia Ferry Services Inc.	n.a.	2	2	2	n.a.	2	1
Canada Steamship Lines	5	5	4	5	4	4	5
Canfornav Inc.	5	3	3	5	5	5	4
COGEMA	n.a.	3	3	2	n.a.	3	3
Croisières AML	n.a.	3	3	3	n.a.	3	2
CSL Americas	3	3	3	2	n.a.	2	2
CSL Australia	2	3	3	2	n.a.	2	1
CSL Europe*	2	3	3	3	n.a.	1	3
Fednav Ltée	5	3	4	5	5	4	3
Groupe CTMA	2	3	2	2	n.a.	2	2
Groupe Desgagnés Inc.	4	5	4	5	4	4	5
Lower Lakes Towing Ltd.	3	4	3	3	3	3	2
Marine Atlantique Inc.	n.a.	2	2	2	n.a.	1	1
McAsphalt Marine Transportation Ltée	4	3	3	3	n.a.	3	3
McKeil Marine Ltée	3	3	3	3	3	3	2
North Arm Transportation	n.a.	3	3	2	n.a.	3	3
Océan	n.a.	3	3	2	n.a.	4	2
Oceanex Inc.	3	4	3	4	n.a.	5	4
Reformar	2	3	3	3	n.a.	2	2
Saam Smit Canada Inc.	n.a.	3	3	3	n.a.	2	2
Seaspan ULC	n.a.	4	3	3	n.a.	2	4
Société de transport d'Owen Sound	2	2	2	2	n.a.	2	2
Société des traversiers du Québec	n.a.	3	3	5	n.a.	2	2
Svitzer Canada Ltd.	n.a.	3	3	3	n.a.	3	3
TBS Ship Management Inc.	3	3	3	3	n.a.	3	3

* Compagnie dont les résultats n'ont pas été vérifiés

n.a. : non applicable

NOUVEAU NIVEAU 1

Cette nouvelle année d'évaluation coïncide avec l'entrée en vigueur de la nouvelle définition du niveau 1 de l'Alliance verte qui exige désormais un suivi réglementaire. Le niveau 1 correspond au niveau de référence et a pour but d'assurer qu'une compagnie prenne des mesures pour maintenir un degré de connaissance générale des réglementations environnementales pertinentes. Lors de son évaluation externe, le participant doit être en mesure de démontrer qu'un processus de suivi réglementaire est en place afin d'assurer une connaissance raisonnable de ses obligations légales et réglementaires. Il doit en outre être en mesure d'identifier les personnes responsables de l'interprétation, de l'application et du suivi de la règlementation. En signant son formulaire d'inscription, un participant s'engage par ailleurs à adhérer aux principes directeurs de l'Alliance verte, qui incluent le respect des lois et règlements applicables.

ADMINISTRATIONS PORTUAIRES	GAZ À EFFET DE SERRE	PRÉVENTION POLLUTION EAU/SOL	VRAC SOLIDE	CONFLITS D'USAGE	LEADERSHIP ENVIRONNEMENTAL
Administration portuaire de Halifax	5	5	n.a.	4	5
Administration portuaire de Hamilton	3	3	n.a.	3	3
Administration portuaire de Montréal	4	4	n.a.	5	5
Administration portuaire de Nanaimo	2	2	n.a.	2	1
Administration portuaire de Prince Rupert	3	3	n.a.	3	5
Administration portuaire de Québec	4	3	n.a.	4	3
Administration portuaire de Saguenay	3	2	n.a.	n.a.	3
Administration portuaire de Saint John	2	2	n.a.	2	2
Administration portuaire de Sept-Îles	3	3	n.a.	3	5
Administration portuaire de St. John's	2	3	n.a.	2	3
Administration portuaire de Thunder Bay	4	2	n.a.	2	3
Administration portuaire de Toronto	3	2	2	2	2
Administration portuaire de Trois-Rivières	2	5	n.a.	4	3
Administration portuaire de Windsor	2	n.a.	n.a.	2	3
Cleveland-Cuyahoga County Port Authority	3	4	3	2	3
Duluth Seaway Port Authority	3	5	4	2	4
Greater Victoria Harbour Authority	3	5	n.a.	5	3
Illinois International Port District	3	2	n.a.	3	3
Port Everglades*	1	1	2	1	1
Port Metro Vancouver	5	3	n.a.	5	5
Port of Gulfport	2	3	2	2	1
Port of Indiana-Burns Harbor	3	3	n.a.	3	2
Port of Milwaukee	2	2	n.a.	2	3
Port of New Orleans	1	3	n.a.	2	5
Port of Seattle	3	4	n.a.	5	5
Société du Port de Valleyfield	3	2	n.a.	2	3

* Compagnie dont les résultats n'ont pas été vérifiés

n.a. : non applicable

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT	GAZ À EFFET DE SERRE	PRÉVENTION POLLUTION EAU/SOL	CONFLITS D'USAGE	LEADERSHIP ENVIRONNEMENTAL
Corporation de développement de la Voie Maritime du Saint-Laurent / Corporation de gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent †	4,1	4,1	4,1	5

† Même si les deux corporations de la Voie maritime ont soumis des autoévaluations distinctes à l'Alliance verte et que leurs résultats respectifs ont été vérifiés séparément, elles ont souhaité publier des résultats conjoints, motivées par leur désir d'unir leurs efforts pour atteindre l'excellence environnementale. Les résultats publiés sont la moyenne pondérée des résultats individuels basée sur le nombre d'écluses gérées par chacune des corporations.

INTERPRÉTATION

La mention « non applicable » se retrouve à plusieurs endroits dans les tableaux parce que les enjeux environnementaux ne s'appliquent pas à tous les participants: par exemple, la vaste majorité des remorqueurs et des traversiers ne pompent pas d'eau de ballast et les porte-conteneurs n'ont pas à traiter de résidus de cargaison.

Cette notion s'applique également dans le cas où un participant n'a pas le contrôle complet des opérations. Par exemple un port ne peut pas appliquer les critères de l'Alliance verte là où un terminal est responsable des opérations : la plupart des administrations portuaires sont des gestionnaires de terrains et n'opèrent pas les terminaux sur leur territoire.

Les résultats publiés reflètent la performance environnementale des participants dans le cadre des indicateurs de rendement du programme environnemental de l'Alliance verte et ne constituent pas une évaluation exhaustive de tous les aspects environnementaux liés aux opérations maritimes. L'Alliance verte ne prétend pas évaluer elle-même la performance environnementale des compagnies participantes. Les résultats font l'objet d'une vérification externe tous les deux ans. Chaque participant doit alors soumettre toute la documentation en lien avec le niveau déclaré pour chacun des indicateurs applicables.

TERMINAUX ET COMPAGNIES D'ARRIMAGE	GAZ À EFFET DE SERRE	PRÉVENTION POLLUTION EAU/SOL	VRAC SOLIDE	CONFLITS D'USAGE	LEADERSHIP ENVIRONNEMENTAL
British Columbia Ferry Services Inc.	2	2	n.a.	1	2
Bunge du Canada Ltée	4	3	3	3	3
Ceres Marine Terminals Inc. (Charleston, Savannah, Houston, Baltimore, Halifax)	3	5	n.a.	3	4
Compagnie d'Arrimage du Nord Inc. (Sept-Îles)	3	3	3	3	3
Compagnie minière IOC	3	3	5	3	4
Empire Stevedoring Co. Ltd (Montréal)	3	3	n.a.	3	2
Énergie Valero Inc. (Raffinerie Jean-Gaulin)	5	3	n.a.	5	3
Federal Marine Terminals Inc. (Burns Harbor, Cleveland, Hamilton, Milwaukee, Thorold, Albany, Eastport, Port Manatee, Tampa, Lake Charles)	5	4	5	4	3
Fraser Surrey Docks LP	5	3	5	3	2
GCT Global Container Terminals Inc. (Bayonne)	5	5	n.a.	4	5
GCT Global Container Terminals Inc. (Deltaport)	3	4	n.a.	5	4
GCT Global Container Terminals Inc. (New York)	3	5	n.a.	3	4
GCT Global Container Terminals Inc. (Vanterm)	3	4	n.a.	5	4
Groupe Desgagnés Inc. (Relais Nordik, Sept-Îles)	3	3	n.a.	2	2
Groupe pétrolier Norcan Inc.	3	3	n.a.	n.a.	3
Kinder Morgan Canada (Terminal Westridge)	3	3	n.a.	3	3
Les Industries McAsphalt Limitée (Eastern Passage, Valleyfield, Oshawa, Hamilton, Port Stanley)	2	3	n.a.	2	2
Logistec Corporation (Montréal, Contrecoeur, Halifax, Saint John, Sydney, Trois-Rivières, Rideau Bulk, Sept-Îles, Thunder Bay, Toronto)	4	2	4	3	2
Maher Terminals (Prince Rupert)	2	3	n.a.	2	2
Marine Atlantique Inc.	2	1	n.a.	2	2
Neptune Bulk Terminals (Canada) Ltd.	3	5	5	5	5
Pacific Coast Terminals Co. Ltd.	2	3	5	5	4
Pinnacle Renewable Energy Inc.	2	2	2	3	2
Porlier Express Inc. (Sept-Îles)	3	3	3	2	2
Richardson International (Hamilton)	4	4	5	4	2
Ridley Terminals Inc.	3	5	5	5	4
Rio Tinto Alcan (Port Alfred)	5	5	5	5	5
Société Terminaux Montréal Gateway	5	3	n.a.	5	5
Squamish Terminals Ltd.	3	2	n.a.	2	3
Sterling Fuels Limited	3	5	n.a.	3	4
Termont Montréal Inc.	2	2	n.a.	1	2
Tidal Coast Terminals Ltd.	3	1	1	2	2
Valleytank Inc.	3	3	n.a.	n.a.	2
Valport Maritime Services Inc.	2	2	2	2	2
Westshore Terminals Ltd.	3	2	2	2	2
Yellowline Asphalt Products Limited	2	3	n.a.	5	2

* Compagnie dont les résultats n'ont pas été vérifiés

n.a. : non applicable

CHANTIERS MARITIMES	GAZ À EFFET DE SERRE	PRÉVENTION POLLUTION EAU/SOL	CONFLITS D'USAGE	LEADERSHIP ENVIRONNEMENTAL
Industries Océan Inc.	3	2	3	3
Marine Recycling Corporation	5	5	4	5
Seaspan ULC	3	4	4	4

2014 EN UN COUP D'OEIL

CROISSANCE DU MEMBERSHIP

11 nouveaux participants, 10 nouveaux partenaires et 3 nouvelles associations sont devenus membres de l'Alliance verte en 2014 et la croissance continue.

	2007	2015*	
PARTICIPANTS	34	92	Les participants sont des armateurs, des ports, des terminaux, les corporations de la Voie maritime et des chantiers maritimes.
PARTENAIRES	23	73	Les partenaires fournissent des services, produits, technologies et/ou équipements permettant aux participants de l'Alliance verte d'améliorer leur performance environnementale.
ASSOCIATIONS	7	18	Une association agit à titre d'ambassadeur du programme environnemental en encourageant ses membres à adhérer à l'Alliance verte et en faisant la promotion des efforts et succès des participants.
Total	74	183	

* en date du 31 août 2015

DÉVELOPPEMENT DU PROGRAMME

Deux nouveaux indicateurs de rendement sont en développement : un visant à minimiser les impacts du bruit sous-marin engendré par la navigation commerciale et les activités portuaires sur les mammifères marins et l'autre portant sur la gestion des ordures par les ports et terminaux.

L'ÉQUIPE S'AGRANDIT !

L'Alliance verte a accueilli, en novembre 2014, une nouvelle collègue basée à Seattle. Dr. Eleanor Kirtley, une ingénieure de l'état de Washington, agit à titre de directrice du programme sur la côte Ouest et appuie les participants de l'Alliance verte dans la mise en œuvre du programme. Elle coordonne aussi le comité consultatif de l'Alliance verte sur la côte Ouest.

QUALITÉ DE L'AIR

Une forte majorité (89 %) des armateurs ont atteint les niveaux 3, 4 ou 5 pour au moins un des enjeux liés à la qualité de l'air. L'atteinte du niveau 3 requiert beaucoup d'efforts de la part d'un participant qui doit entre autres mesurer ses émissions, qu'il s'agisse de gaz à effet de serre, d'oxydes de soufre ou d'azote, ou de matières particulaires fines.

UN SOUTIEN ACCRU

50 SUPPORTEURS

- **Groupes environnementaux et ONG**
- **Gouvernements et municipalités**
- **Organismes du secteur académique et de la recherche**

L'Alliance verte compte maintenant 50 supporteurs, 31 de plus qu'au lancement du programme en 2007. Le caractère unique du programme de l'Alliance verte repose sur cet appui qu'il reçoit des milieux environnementaux et gouvernementaux depuis ses débuts. Plusieurs d'entre eux contribuent à façonner et réviser le programme environnemental.

PARTENARIATS ET COLLABORATION

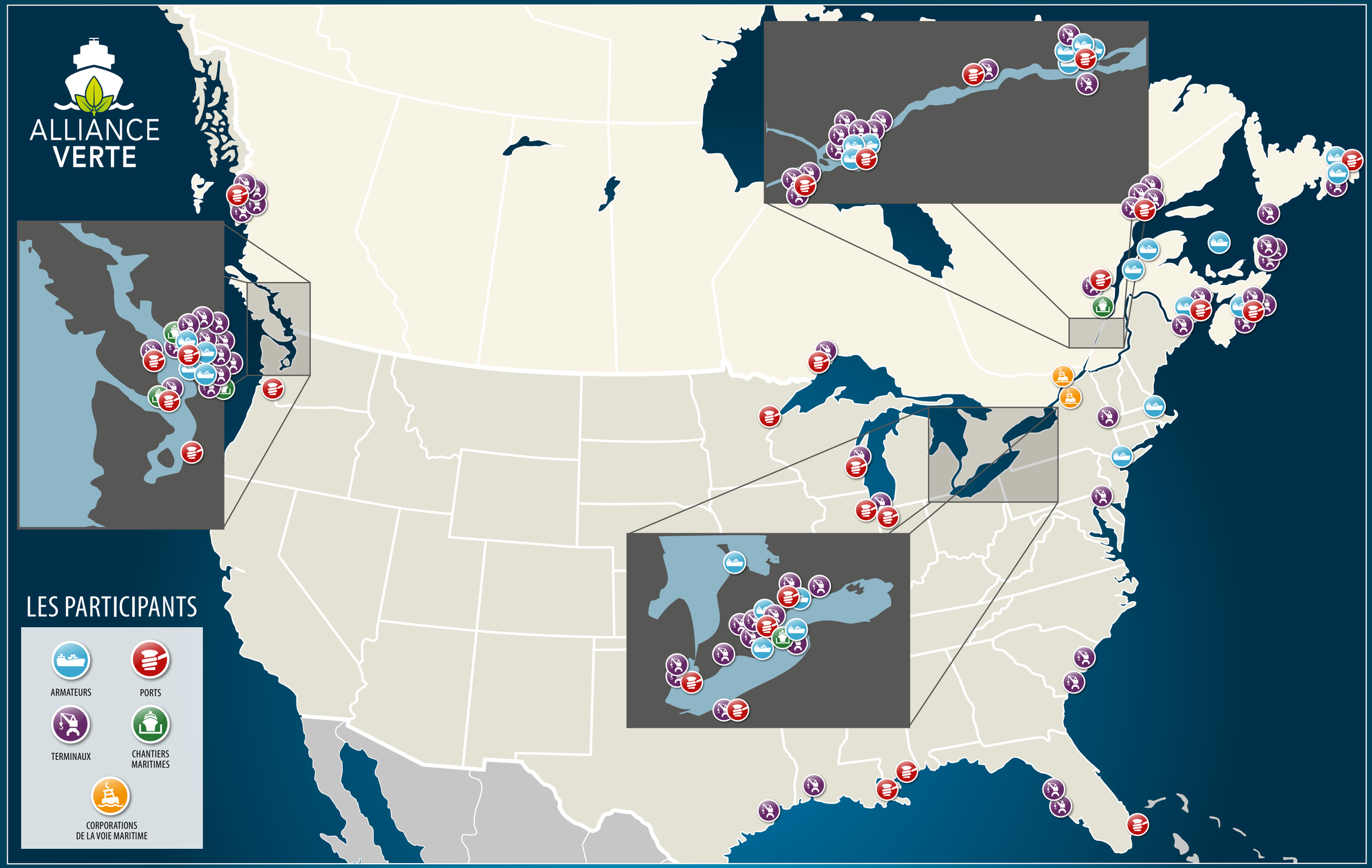
L'Alliance verte et l'Association des administrations portuaires canadiennes (AAPC) ont signé un protocole d'entente dans le but de joindre leurs efforts afin de réduire l'empreinte environnementale de l'industrie maritime et l'encourager à améliorer sans cesse sa performance environnementale. L'Alliance verte a signé une entente similaire avec l'American Association of Port Authorities (AAPA) en 2013. Ces accords confirment l'engagement de l'industrie portuaire nord-américaine envers le développement durable.

UN ENGAGEMENT QUI PORTE FRUITS

Être un participant de l'Alliance verte fait une réelle différence à long terme et permet à une compagnie d'améliorer sa performance environnementale un peu plus chaque année. À titre d'exemple, le groupe de membres fondateurs, qui déclare des résultats depuis 2008, obtient une moyenne de 3,4 pour l'année d'évaluation 2014 comparativement à 2,5 pour les nouveaux participants qui s'évaluaient pour la première fois en 2014. Ces résultats démontrent l'efficacité de l'Alliance verte pour promouvoir l'amélioration continue et le développement durable du transport maritime.

QUALITÉ DE L'EAU

Près des ¾ des ports et terminaux (71 %) ont un plan de prévention de la pollution de l'eau et des sols. Ces participants ont donc mis en place des mesures pour identifier les sources de pollution potentielles et surveiller des eaux côtières afin de détecter et remédier immédiatement à toute fuite. Ils ont aussi réalisé un plan du territoire et font l'inventaire, l'inspection et l'entretien réguliers des équipements tout en assurant la formation pertinente de leurs employés.


ALLIANCE VERTE
LES PARTICIPANTS
ARMATEURS
PORTS
TERMINAUX
CHANTIERS MARITIMES
CORPORATIONS DE LA VOIE MARITIME